

Le Mois du film documentaire

Heddy ! Les films documentaires d'Heddy Honigmann

Du 5 au 17 novembre 2011 Cinéma 1 et 2 • Centre Pompidou



Heddy Honigmann © Festival Indulo Lisboa

Service Communication

Cécile Desauziers
01 44 78 40 24
cecile.desauziers@bpi.fr

Carole Alter
01 44 78 45 24
carole.alter@bpi.fr

Conception et organisation

Service Audiovisuel
Arlette Alliguié
01 44 78 45 42
arlette.alliguié@bpi.fr

Caroline Uhland
caroline.uhland@bpi.fr

Cinéma 1 et 2
Centre Pompidou
entrée rue Saint-Martin
75004 Paris

PLEIN TARIF 6 €
TARIF RÉDUIT 4 €

GRATUIT
SUR PRÉSENTATION DU
LAISSEZ-PASSER DU
CENTRE POMPIDOU

 **Suivez-nous sur**
 **Facebook et Twitter**

Une rétrospective des films documentaires de la réalisatrice néerlandaise Heddy Honigmann ouvrira le Mois du film documentaire à la Bibliothèque publique d'information.

Ses principales œuvres cinématographiques, comme *Métal et mélancolie*, *L'Orchestre souterrain*, *Crazy* et *El Olvido*, y seront présentées, ainsi que les courts et moyens métrages qu'elle a réalisés pour la télévision. Une carte blanche et des séances spéciales viendront enrichir cet hommage réalisé en partenariat avec l'Institut néerlandais de Paris, l'Ambassade des Pays-Bas et EYE-Institut de l'image et du son.

Cinéaste née en 1951 au Pérou, de parents juifs exilés d'Europe de l'Est, Heddy Honigmann a étudié au Mexique, en France et en Italie, avant de s'établir dans les années 1970 à Amsterdam.

Bien que la réalisatrice ait trouvé sa place dans la société néerlandaise, ouverte et fondée sur des traditions humanistes, elle a souvent choisi de filmer des sujets à l'étranger : à Lima, les chauffeurs de taxi et d'autres habitants; à Paris, les musiciens du métro et les visiteurs du Père-Lachaise, ou encore, à Rio, des Brésiliens âgés récitant de la poésie érotique.

Aller au fond des choses en suivant une trajectoire en spirale, ainsi peut-on définir l'essentiel du travail documentaire de Heddy Honigmann. Sa façon d'interviewer derrière la caméra, en hors-champ, a été décrite par un critique comme "la méthode tire-bouchon".

Dans un style très personnel proche du "cinéma vérité", elle filme tout particulièrement la détresse d'hommes et de femmes, exilés, exclus, victimes des guerres, laissés pour compte dans leur lutte quotidienne pour la survie.

PROGRAMMATION

SAMEDI 5 NOVEMBRE
CINÉMA 1
20H

26.000 Gezichten • 26.000 Faces • 26000 visages

Pays-Bas - 2006 - 2 min - Couleur

À l'initiative d'un groupe de plus de soixante-dix réalisateurs, venus du documentaire ou de la fiction, le projet *26 000 Gezichten (26 000 visages)* souhaitait, par la télévision, donner un visage aux demandeurs d'asile déboutés de toutes les procédures légales et contraints de rentrer dans leur pays d'origine avant une échéance de trois ans. Il s'agissait de présenter sur le petit écran de courts portraits, de une à cinq minutes.

Heddy Honigmann filme Hamid, un réfugié iranien.

El Olvido • Oblivion • L'Oubli

Pays-Bas, Allemagne - 2008 - 93 min - Couleur

Il y a longtemps que le Pérou est gouverné par des présidents arrivés au pouvoir grâce à un processus électoral peu démocratique ou suspect de corruption. Quelles que soient les belles promesses faites au peuple par ces hommes politiques, les Péruviens se sentent singulièrement oubliés. Ainsi des habitants de Lima, la capitale. Heddy Honigmann parcourt le centre ville, mais aussi les bidonvilles où vivent de nombreux jeunes artistes.

DIMANCHE 6 NOVEMBRE
CINÉMA 1
17H

O Amor Natural • O Amor Natural • O Amor Natural

Pays-Bas - 1996 - 76 min - Couleur

A partir de poèmes érotiques tirés du recueil *O Amor natural*, de Carlos Drummond de Andrade (1902-1987), un des plus grands poètes latino-américains du siècle, Heddy Honigmann fait parler hommes et femmes du Brésil sur la sexualité, l'amour et les souvenirs que suscite leur lecture.

20H Emoticons • Emoticons

Pays-Bas - 2007 - 53 min - Couleur

Cinq jeunes femmes, de milieux et d'âges différents, mais avec un dénominateur commun : internet, pour elles, compte presque autant que le monde réel. Heddy Honigmann présente chacune d'elles à travers l'écran de l'ordinateur où elles ont le courage d'être elles-mêmes. Par la suite elles apparaissent dans leur environnement réel, révélant de douloureuses histoires. En confiance avec la cinéaste, les jeunes femmes oublient de rester sur leurs gardes, comme lorsqu'elles s'isolent dans leur monde numérique.

10 Geboden - Privé • 10 Commandments - Private • Les 10 commandements - Privé

Pays-Bas - 2000 - 50 min - Couleur

L'un des dix documentaires d'une série autour des dix commandements, *Privé* traite du huitième commandement "Tu ne voleras point", et s'intéresse au désir de posséder... qui implique aussi, parfois, celui de voler. Entre autres personnages, des enfants qui admettent avoir des voleurs parmi leurs amis, mais aussi une vieille dame "à qui cela arrive de le faire" quand elle prend le tram sans ticket. La réalisatrice elle-même a quelques idées sur la question. Les victimes de différentes sortes de vols donnent aussi leur point de vue : on peut se faire voler sa confiance, mais aussi son cœur ou sa vie. Le film est ponctué de sketches mis en scène par un humoriste, qui évoque pour finir le plus grand escroc de tous les temps : Dieu lui-même.

LUNDI 7 NOVEMBRE
CINÉMA 2
20H

In de schaduw • In the Shadow • Dans l'ombre

Pays-Bas - 1994 - 24 min - Couleur

Reportage tourné au Salvador sur les mouvements de protestation des paysans menés par le directeur de l'organisation écologiste Cesta, Ricardo Navarro, contre les grands propriétaires. Un des trois films de la série *Démocratie libérée*, sur les progrès de la démocratie dans le monde.

De Overkant • The Other Side • L'autre côté

Pays-Bas - 1982 - 30 min - Couleur

Dans une fausse conférence à la radio, Hylke Tromp, professeur de polémologie à l'Université de Groningue traite de la course aux armements. Sur le thème de "Nous voulons la paix, même au prix d'une guerre", Heddy Honigmann promène sa caméra dans trois pièces à vivre. Le film veut montrer que les grands changements politiques ont souvent pour origine notre quotidien. Par exemple, la dame d'en face qu'on a souvent vue mettre son linge à sécher mais avec qui on n'a jamais échangé un mot, ou le cuisinier dans son laboratoire qui ordonne à ses aides de baisser le volume de la radio.

Ghatak • Ghatak • Ghatak

Pays-Bas - 1990 - 31 min - Couleur

Réalisation **Heddy Honigmann, Peter Delpout, Kees Hin, Mark-Paul Meyer**

Ce film est composé de quatre documentaires réalisés par Peter Delpout, Kees Hin, Heddy Honigmann et Mark-Paul Meyer autour de l'œuvre du grand cinéaste indien Ritwik Ghatak, mort en 1976. À partir de photographies, d'articles, d'images vidéo et d'extraits de films, ils tentent de communiquer à leur propre public leur admiration pour ce réalisateur.

MERCREDI 9 NOVEMBRE

CINÉMA 1

20H

Metaal en melancholie • Metal and Melancholy • Métal et mélancolie

Pays-Bas - 1993 - 80 min - Couleur

Rouillés, bringuebalants, des taxis de toute taille et de toute couleur sillonnent Lima. Pour quelques sous, on peut s'acheter un panonceau, le coller sur le pare-brise et lancer sa vieille voiture dans la folle circulation d'une métropole de sept millions d'habitants. Un petit boulot supplémentaire qui rapporte de quoi survivre, car les salaires et les travaux officiels sont dérisoires dans un pays où le quotidien devient chaque jour plus difficile.

JEUDI 10 NOVEMBRE

CINÉMA 1

20H

Crazy • Crazy • Crazy

Pays-Bas - 1999 - 97 min - Couleur

"La guerre m'a passé au hachoir. C'est une toute autre personne qui en est ressortie." *Crazy* évoque les traumatismes vécus par des soldats des contingents néerlandais des Nations Unies, de la première mission de paix en Corée en 1950 aux guerres du Cambodge, du Liban et de Bosnie. Face à la caméra, d'anciens combattants expliquent comment ils ont appris à vivre avec leurs souvenirs et leurs émotions. La musique qu'ils écoutaient alors est inextricablement liée à ce qu'ils ont vu. Photos et vidéos réalisées par les militaires eux-mêmes mettent des images sur ces souvenirs.

VENDREDI 11 NOVEMBRE

CINÉMA 1

17H

2 minuten stilte a.u.b. • 2 Minutes Silence, Please • 2 minutes de silence, svp

Pays-Bas - 1998 - 87 min - Couleur

Les Pays-Bas commémorent chaque année le 4 mai, Jour du souvenir, dont un des moments forts est le rituel des deux minutes de silence en hommage aux victimes de guerre. Pour le film, Heddy Honigmann a demandé ce jour-là à plusieurs personnes, comme la cinéaste Netty Rosenfeld, l'écrivaine Anne Enquist, une propriétaire de bar ou la fille d'un nazi hollandais, d'évoquer ce que cette date représente pour elles.

SAMEDI 12 NOVEMBRE

CINÉMA 2

17H

Het ondergronds orkest • The Underground Orchestra • L'Orchestre souterrain

Pays-Bas - 1997 - 105 min - Couleur

"Ils font danser les filles dans le métro, campent avec leur dulcinée dans des chambres de bonne, se font pourchasser par les flics, se trimbalent partout avec leur violoncelle, et comptent leur monnaie sur des tables de bistrot. La plupart d'entre eux sont dans l'impossibilité de rentrer chez eux." (Heddy Honigmann)

Parmi ces personnages qui gagnent leur vie dans le métro de Paris et se retrouvent pour jouer ensemble sous les arcades de la place des Vosges : un harpiste vénézuélien, un violoniste de Sarajevo, une chanteuse malienne et un cithariste roumain... Ils ont connu la guerre, un coup d'état, la pauvreté, la faim ou l'oppression, ils partagent la même histoire d'exil, de résistance, de solitude et d'espoir.

LUNDI 14 NOVEMBRE
CINÉMA 1
20H

Ingelijst huwelijk • Framed Marriage • Mariage encadré

Pays-Bas - 2005 - 52 min - Couleur

À quoi reconnaît-on un mariage réussi et durable ? Y a-t-il une recette secrète ? Par l'intermédiaire d'un photographe spécialisé, Heddy Honigmann a contacté quatre couples d'âges et de milieux différents avec qui elle a parlé de la solidité de leur mariage. Ils ont tous leur manière propre de préserver la stabilité de leur relation. Au fil des albums de photos et des conversations directes, la plupart du temps face à la caméra, on réalise que l'harmonie d'un mariage se conquiert parfois dans les épreuves mais que cette peine est toujours récompensée.

Het vuur • The Fire • Ferveur

Pays-Bas - 1981 - 45 min - Couleur

Un court métrage qui tente d'examiner la question juive, et de la mettre en relation avec le quotidien à partir d'interviews et de scènes jouées par des acteurs. Il ne s'agit pas de donner une réponse, mais de chercher à rendre plus accessible ce thème qui suscite l'émotion. Avec pour mot d'ordre : oublier, c'est trahir.

MERCREDI 16 NOVEMBRE
CINÉMA 1
20H

Dame la mano • Give me your Hand • Donne-moi la main

Pays-Bas - 2003 - 120 min - Couleur

La Esquina Habanera, un établissement du New Jersey où tous les dimanches soirs on danse la rumba, la danse la plus sensuelle de Cuba. Heddy Honigmann a filmé la danse, le restaurant et ses clients. À sa manière intime et tendre, elle montre comment ces exilés se débrouillent pour survivre à l'atmosphère coincée des États-Unis tant que perdue leur amour du rythme, de la vie, et du déchaînement de la rumba.

JEUDI 17 NOVEMBRE
CINÉMA 1
20H

Hanna lacht • Hanna laughs • Le Rire d'Hanna

Pays-Bas - 1999 - 3 min - Couleur

Pour son programme *Hoe nu verder (Et après ?)* présenté à l'occasion du passage à l'an 2000, la chaîne VPRO TV a proposé à plusieurs cinéastes de réaliser un court métrage montrant ce qu'ils voulaient emporter avec eux dans le prochain millénaire. Heddy Honigmann a choisi le rire d'un enfant, la fille d'une célèbre actrice néerlandaise.

Forever • Forever • Pour toujours

Pays-Bas - 2006 - 95 min - Couleur

Un film sur la force et l'éternité de l'art et sur un lieu de beauté où vie et mort s'interpénètrent : le Père-Lachaise, l'un des cimetières les plus célèbres et les plus beaux du monde, où reposent nombre d'artistes de différentes époques et des pays les plus divers. C'est à travers les yeux des visiteurs d'aujourd'hui qu'on perçoit la beauté mystérieuse, apaisante et consolante de ce cimetière si particulier. Tandis que ces admirateurs nous font partager l'importance de l'art et de la beauté dans leur vie et la douleur de la perte d'êtres chers, le cimetière, lieu de repos pour les morts, se révèle source de paix et d'inspiration pour les vivants.

Carte blanche

SAMEDI 12 NOVEMBRE
CINÉMA 2
20H

Guest

Espagne/ Réalisation **José Luis Guerin**

" De septembre 2007 à septembre 2008, j'ai pris sur moi d'accepter sans aucune exception toutes les invitations qui me seraient faites [pour mon film *En la ciudad de Sylvia* (*Dans la ville de Sylvia*, 2007) dans les festivals ou autres événements [...] Pendant cette année de chambres d'hôtel, je trouvais souvent sur ma table de nuit à mon réveil un badge de festival marqué GUEST à côté de ma photo d'identité. J'ai pensé que c'était là mon statut, ma position, mon pacte avec le monde tant que durait le voyage du film. "

DIMANCHE 13 NOVEMBRE
CINÉMA 2
17H

El Sol del membrillo • Le Songe de la lumière

Espagne / Réalisation **Victor Erice**

A l'automne 1990, à Madrid. Le peintre Antonio López commence un nouveau tableau dans le jardin de sa maison. Il choisit un thème qu'il a maintes fois traité par le passé, la maturation de l'arbre fruitier, et s'intéresse à un cognassier qu'il a lui-même planté. Néanmoins, le peintre pousse sa réflexion et tente, pour la première fois, de représenter également la lumière du soleil. Au fil des jours, le tableau prend forme, mais la pluie automnale redouble de vigueur et le cognassier commence à flétrir irrémédiablement.

20H Liberia, an Uncivil War

Etats-Unis / Réalisation **Jonathan Stack et James Brabazon**

A l'été 2003, le Liberia sombre dans la folie. Une armée de rebelles tente de renverser le gouvernement d'un responsable condamné pour crimes de guerre. Les deux armées se lancent dans la bataille finale après une guerre civile de dix ans. Des centaines de civils innocents meurent dans les attaques au mortier et des milliers d'autres souffrent de la faim tandis que les soldats, des adolescents pour la plupart, gardent la capitale en état de siège.

Les deux cinéastes ont eu un accès exceptionnel aux parties en présence : tandis que Jonathan Stack filmait à Monrovia les derniers mois du régime du Président Charles Taylor, James Brabazon faisait route vers la capitale avec l'armée des rebelles (*Liberians United for Reconciliation and Democracy*). Le film rend compte de manière tangible de la vie en zone de guerre.

Séances spéciales

MARDI 8 NOVEMBRE
CINÉMA ACTION CHRISTINE
4, rue Christine
75006 Paris
20H

Le cinéclub néerlandais

Tot Ziens • Au revoir • Au revoir

Pays-Bas - 1995 - 110 min - Couleur

Une fiction sur un amour impossible entre un journaliste sportif heureux en mariage et une enseignante célibataire. Le film se concentre sur les rencontres entre les amants et leurs conflits intérieurs, elle déchirée parce que son amant se refuse à choisir en sa faveur, lui écartelé entre deux femmes qu'il aime, et excluant de perdre l'une ou l'autre.

Au revoir a été conçu quasi parallèlement à *Métal et mélancolie*, documentaire primé dans le monde entier et notamment au festival Cinéma du Réel. Pour Heddy Honigmann, ces deux films sont comme frère et sœur.

VENDREDI 11 NOVEMBRE

CINÉMA 1

20H

Avant-première

Liefde gaat door de maag • Food for Love • L'amour vient en mangeant

Pays-Bas - 2004 - 25 min - Couleur

Dans une série de douze épisodes, Heddy Honigmann illustre l'adage "Le chemin du cœur passe par le ventre". en demandant à douze personnes de réaliser leur spécialité préférée devant la caméra. Tout en faisant la cuisine, ils racontent des anecdotes d'où la réalisatrice fait surgir le lien entre la table et l'érotisme. Dans l'épisode *Een shtetl die niet meer bestaat* - (*Un shtetl qui n'existe plus*) Sonia, la mère de Heddy, montre à sa fille comment préparer les *vrennekes yiddish*, comme elle l'a appris de sa propre mère.

Goede man, lieve zoon • Good Husband, Dear Son • Un bon mari, un fils chéri

Pays-Bas - 2001 - 50 min - Couleur

Ahatovici est aujourd'hui un village tranquille de Bosnie : maisons reconstruites, fleurs partout dans les champs, les jardins, et aux fenêtres. Mais ce charme de façade cache un terrible passé. "Il n'y a pas au village une seule maison où il n'y ait eu un assassinat" dit un paysan lors de la visite. 80% des hommes ont été massacrés lors de l'assaut donné par les Serbes en 1992. Seuls quelques objets, une photo, une montre (pour toujours arrêtée à 15 h 06, heure de la mort), des outils, portent le souvenir des êtres aimés, maris, fils, frères, pères et autres parents disparus.

En op 'n goede dag • And One Day... • Et le jour arriva

Pays-Bas - 2011 - 30 min - Couleur

Aux Pays-Bas, l'intolérance devient la norme et personne ne cherche à en connaître les raisons profondes. Les débats récurrents sur le port du voile illustrent parfaitement ce manque de courage. Le film mélange une approche documentaire humoristique (documents d'archives sur les foulards et autres couvre-chefs) et une fiction à travers un couple de jeunes Marocains confrontés à l'interdiction du port du voile. " Hamza aime Alia avec ou sans voile et c'est ça qui compte. C'est plus important que les lois et c'est pour ça que leurs collègues néerlandais les soutiennent. A la fin, ils gagnent. Dans notre film, ils gagnent. " (Heddy Honigmann)

SAMEDI 12 NOVEMBRE

CINÉMA 2

15H

Leçon de cinéma d'Heddy Honigmann

(Entrée gratuite)